



КОРОТКІ ВІСТІ

Вівторок, 30 січня, 1968

В АМЕРИЦІ

ПРОПОНУЮТЬ ЗМІНИ В ПОДАТКУ на соціальне забезпечення. Неприбуткова Корпорація Податкова Фондація стверджує, що родина з чотирьох осіб, згідно з новим законом, платитиме майже стільки само податку на соціальне забезпечення, скільки федеральному податку, якщо її річний прибуток становитиме 5,000 дол. При менших прибутках податок на соціальне забезпечення буде більший, від федерального податку. Ця Фондація пропонує або зменшити ставки на соціальне забезпечення тим, що менше заробляють, або збільшити висоту оподаткованих прибутків.

ДЮРАДНИКИ МІШІГЕНСЬКОГО ГУБЕРНАТОРА ДЖОРДЖА РОМНІ звернулися до головного прокуратора штату Орегон, де 28-го травня відбудуться вибори, щоб він вирішив, чи Ромні має право бути президентом ЗСД. Хоч як народився 8 липня 1907 в Мехіко з американським батьком. Конституція вимагає, щоб президент ЗСД був "природним американським громадянином". Дехто сумнівається, чи мішигенський губернатор є "природним громадянином" ЗСД, і досі цієї справи ніхто не порушував у судових інстанціях. Сам Ромні вважає себе за природного американця, бо його батьки були американськими громадянами тоді, коли він народився, хоч це і було поза межами ЗСД.

ВОЗПРИСКУЮТЬ ВАКЦИНУ ПРОТИ ФЛЮ в носі і в горлі, а не через ін'єкції, як це було досі. Про це доповідав на зборах Американської Федерації для клінічних дослідів в Нью-Йорку д-р Роберт Г. Валдман. Дотеперішні спроби лікування виявили, що розприскування вакцини є успішнішим, як щеплення вакциною. Вакцина проти азійської інфекції не має запаху і жадного смаку. Ін'єкції заносять вакцину до крові, а інфекція не є недугою крові, тільки відділового тракту. Ін'єкції вакцини допомагає організму витворити протиліжність в тих частинах відділового тракту, де міститься інфекція вірусом.

АРГЕНТИНСЬКА ПОЛІЦІЯ ПОВІДОМЛЯЄ, що в цьому місяці почалася кампанія проти "гіппі", в самому місті Буенос-Айрес змусили обстригти довге волосся понад 200 юнаків, при чому 108 були заарештовані. Між заарештованими були і 6 дівчат, яких заради випущено на волю. Нагірня на гіппі-хачі почалася 6-го січня. Гіппі-хачі пізнають по довгому волоссю, забороненому вбранні та по гудзиках або знаках - відзнаках з англійськими написами. Арештують студентів, які на вулицях співають і грають на гітарах. Тих, які не можуть виказатися перед поліцією, з цього вони живуть, засуджують до місячної в'язниці як волоцюг.

У СВІТІ

СОВЕТСЬКИЙ ПРЕМ'ЄР АЛЕКСЕЙ КОСІГІН заявив, що співпраця між Советським Союзом і ЗСД неминуча, тому, що такі дві великодержави у світі не можуть поводитися інакше, як тільки співпрацювати. Наш нарід щораз більше освідомлює це і така співпраця мусить базуватися на боротьбі за мир. Ми повинні вести ту боротьбу і рішуче змагатися проти агресії і воєн. Свою заяву Косігін зробив в інтерв'ю на сторінках "Лайфу" з дати 2 лютого ц. р. Але більшу частину того інтерв'ю Косігін присвятив ладі проти Америки за В'єтнам і її політику на Середньому Сході, де ЗСД протиставляється советській імперіалістичній політиці.

ПАПА ПАВЛО VI ПІДТРИМАВ У СВОЇЙ ПРОМОВІ в неділю 28 січня, що її він голосив з вікна свого помешкання в Ватиканському палаці до маси народу на площі св. Петра, Пастирський Ліст італійських єпископів, в якому вони табували порнографічну літературу і епідемію розводів. Італійські єпископи поручали виборцям у недалеких парламентських виборах в Італії голосувати на кандидатів, які стоять на принципах християнської єдності і зберігання християнських чеснот в родинному і громадському житті.

У ЦЕНТРУ ПРИПІШЛО ДО КРИВАВОЇ ВІПКИ між "активістами", звеличаними Мао Тсе-тунга, і "контрреволюціонерами", якими виявилися залізничні робітники. Коли група "маоїстів" прийшла на залізничну станцію в Пейпінгу з агітаційною кампанією в честь Мао Тсе-тунга — залізничні робітники кинулися на пропагандистів і побивали їх 100 "активістів". Поліція арештувала сімох залізничників. Повідомила про це китайська преса в Пейпінгу.

Д-Р КРИСТИАН БАРНАРД ПРИВІЗУВ ДО РИМУ і згодом вийшов на авіаційно до Папи Павла VI. Д-р Барнард є тим південно-африканським хірургом, який перевів голосні на двох свід перешеплювання серця. Папа розмовляв з ним лікарем більше пів години, бажав йому успіхів в його далішній праці та висловив певність, що медицина знайде нові способи лікування і продовження життя людям. Моральна сторінка перешеплювання людських органів в чужі організми не була заторкувана.

УРАД І ВІСЬКОВІ ВЛАСТІ У ПІВДЕННОМУ В'ЄТНАМІ ПРОТИВЛЯТЬСЯ РЕКРУТУВАННЮ 18-річних юнаків, дозволяють на переривання військових маршів на 3-годинний "полуденок", всі державні установи мають зупинити щоденно 3-годинну перерву на "обід", а уряд, усе перекладати кількратним обійманням, далі толерує загальну корупцію в адміністраційному апараті — від гори до споду. Американський сенатор Едвард Кеннеді, який тількищо вернувся з Південного В'єтнаму, таурус такий стан.

У ШВАЙЦАРІ ЛЯВІНИ ВІЙЛИ ПІД КІНЕЦЬ ТИЖНЯ НАЙМЕНШЕ 20 ОСІБ. 11 осіб загинуло, коли муніципальна авіація на скороніш до світового центру зимових спортив в Давосі у Швайцарії. Загинув також дві дівчинки і двоє дітей в хатині, яку вони винаймали, перебувши туди на відпочинок і лещатування. В багатьох пунктах приминено залізничний і дорожний рух.

ІЗРАЇЛЬ ПОГОДИЛИСЯ У ПРИНЦИПІ НА ОЧИЩЕННЯ ЧАСТИНИ СУЕЗЬКОГО КАНАЛУ, але тільки для того, щоб звільнити заблокований там від початку червня 1967 року 15 чужих кораблів. Зате Ізраїль проти-вляється очищенню цілого каналу й відновленню тамошнього морського руху, поки Єгипет не погодиться, що по Суєзькому каналі мають право плести також ізраїльські кораблі, чи пак чужі кораблі з товарами для Ізраїлю. Зайнявши східний беріг Суєзького каналу — Ізраїль па-нує свою артилерію над більшою частиною каналу.

ПРЕЗИДЕНТ ПРЕДЛОЖИВ БЮДЖЕТ В СУМІ \$186 БІЛЬЙОНІВ

ДЕФИЦИТ ПЕРЕДБАЧЕНИЙ В СУМІ \$20 БІЛЬЙОНІВ; УРАД ПРОСІТУЄ ЗБІЛЬШИТИ ПРИ-
БУТКОВІ ПОДАТКИ

Вашингтон. — Президент Джонсон 29-го січня пере-
слав до Конгресу проєкт фе-
дерального бюджету на фінансовий рік 1969 в сумі 186.1 бильйона дол. Прези-
дент заявив, що він скла-
дав цей рекордовий високій
бюджет на основі оцінок, при-
значаючи федеральні витрати в першу чергу на такі цілі, які повинні бути здійснені. Новий бюджет є на 10.4 бильйона дол. біль-
ший в порівнянні з тим який передбачався на цей фінансовий рік, що закінчиться 30-го червня 1968. Третина з цього збільшення при-
значена на оборонні цілі, а решта на збільшення витрати соціального з забезпечення, на відсотки від федеральних боргів та на більш платні для федеральних урядовців. Цьогорічне збільшення ви-
датків є менше в порівнянні з попередніми трьома феде-
ральними бюджетами, коли збільшувалися видатки на війну у В'єтнамі. Та все таки передбачений дефіцит в сумі 20 бильйонів дол., якщо не будуть збільшені про-
буткові податки, про що Уряд знов просить Конгрес. Коли-
б збільшили податки, то пе-
редбачався, що дефіцит ані-
вносив би тільки 8 бильйонів дол. В новому бюджеті передбачені такі прибутки: з особистих податків 80.9 бильйона дол., з податків від корпорацій — 34.4 бильйона дол., з податків від продажу — 14.7 бильйона дол. Разом 178.1 бильйон дол. Федеральні видатки пе-
редбачені в такій висоті: на оборону — 79.789 бильйон дол., на міжнародні справи і фінанси — 5.155 бильйон дол., на космічну програму — 4.573 бильйон дол., на рибальство 5.609, на природні ресурси — 2.490 бильйон дол., торгівлі і транспорт — 8.124 бильйон дол., на опіку над здоров'ям і на добродійні справи — 51.407 бильйон дол., на освіту — 4.699 бильйон дол., на відсотки від федеральних боргів — 14.400 бильйон дол., на ветеранів — 7.342 бильйон дол. Федеральний Уряд — 2.780 бильйон дол. Разом витрати становлять — 186.062 бильйон дол. На кожний долар у прибутках складаються такі приходи: 43 центи з індивідуальних податків, 18 центів з податків від кор-
порацій, 22 центи з соціально-го забезпечення, решта з інших прибутків. З кожного долара видається на такі цілі: 43 центи на оборону (з тому 14 центів на В'єтнам), 20 центів на соціальне за-
безпечення, 11 центів на освіту та на деякі цілі соціальної програми, 13 центів на інші цілі. В політичних колах звертають увагу на це, що Конгрес холодно прийняв проєкт нового бюджету.

У В'ЄТНАМІ ВІДКЛИКАНО НОВОРІЧНЕ ПЕРЕМІР'Я ВНАСЛІДКУ АТАК КОМУНІСТІВ

Сайгон. — Південно-в'єт-
намський президент Нгуєн Ван Тіє проголосив відкля-
кання перемір'я, передба-
ченого на вівторок - середу 30 і 31 січня ц. р. у зв'язку з будищенієм Новим Ро-
ком, що його святкують скрізь на Далекому Сході, як свято "тет". Комуни-
сти запропонували були 6-ти-
тичний перемір'я, але альян-
с підготувався тільки на 36-
годинне перемір'я, щоб не давати нагоди комунистам переводити в тому часі пере-
групувати військ і приго-
тувати до нових дій. Те пе-
ремір'я повинно було роз-
початися у вівторок 30 січ-
ня о год. 6 попол. далеко-
східного, чи пак о год. 5 ранку східно-американського часу. Однак напере-
додні (у В'єтнамі був уже вівторок) південно-в'єтнам-
ські партизани перевели і о-
координували атаку проти цілого ряду міст. Обстрілю-
вали мінометами велику амери-
канську летунську базу в Дананг, при чому знищено 6 американських літаків і сьомий пошкоджено, а кіль-
касот повстанців атерлися на вулиці того міста й по-
чали стріляти на всі сторони із автоматів. Синалявся паніка. Бої довго ще про-
довжувалися на передбачках міста з групами напіввійськ. Також проти шістьох інших провінційних столиць комуни-
стичні повстанці поведи атаки, однак в центральній частині краю, як і на його узбережжя. Неспокіє-
не перемір'я існувало тільки в столиці Південного В'єтнаму Сайгоні; амери-
канські військ, морські і ле-
тунні дістали заборону появ-
лятися на вулицях міста впродовж трьох днів. Одно-
час в північних провінціях Південного В'єтнаму амери-
канські і в'єтнамські військ приготувалися зустріти північно-в'єтнам-
ську офієнзиву. Речник амери-
канського командування заявив, що Північний В'єт-
нам не переводить вже "ін-
фільтрації", а повів одверту інвазію, вступивши на те-
рен Південного В'єтнаму трьома - чотирма регуляр-
ними піхотними дивізіями. Загалом вважають, що ве-
лика битва в обширі Хе-
ланг зараз на південь від так званої демілітаризованої зони — неминуча. З ко-
муністичного боку зосере-
джено там до 40,000 регу-
лярного війська і коло 10-
000 допоміжних частин — ракетних з'єднань, артиле-
рії, інженерських частин і інших.

У справі корабля „Публо“ продовжується дипломатична акція

Об'єднані Нації. — Засі-
дання Ради Безпеки Об'єд-
наних Націй, призначене на
понеділок 29-го січня по-
пруді, відклали, щоб дати
змогу дипломатам продовжу-
вати "приватні" розмови з
ціллю знати вихід з сілної
випли, в яку зайшли заходи
щодо повернення Америки
корабля „Публо“ і його за-
логи, скоплені північними
корейцями 10 днів тому. Ке-
рівні американські чинники
бути-то рахуються з тим, що ті дипломатичні заходи
триватимуть два-три тижні,
поки Північна Корея поверне
корабель і 83-ох членів його
залоги. З американського
боку заявлено, що найголов-
нішою справою є звільнення
83-ох скопленіх американ-
ських моряків. Загалом при-

КОНГРЕС ЗДА ВІДЗНАЧИВ 50-РІЧЧЯ ПРОГОЛОШЕННЯ ДЕРЖАВНОЇ НЕЗАЛЕЖНОСТІ УНР МОЛИТВАМИ ТА ЗАЯВАМИ ЧИСЛЕННИХ ЗАКОНОДАВЦІВ

Вашингтон. — Конгресо-
вий Протокол (Congressional
Record) з'їзду 22 і 23-го січня у
великій мірі вивчений ма-
теріалами, що відносяться до
проголошення повної дер-
жавної незалежності і су-
веренності Української На-
родної Республіки 50 років
тому, комуно-московську а-
гресію на Україну та невин-
ну боротьбу українського
народу за відновлення своєї
державної суверенності. У
понеділок, 22-го січня, на-
ради Сенату започаткував мо-
литву в пам'яті україн-
ського народу вч. о. прот.
Теодор Вілєцкй з україн-
ського православного кате-
дрального храму св. Володи-
мира в Шикаго. Після того
відповідні заяви склали се-
натори Лавлі, Кіртис, Прок-
масер, Йонг, Гріффіт, Дже-
віте, Нелсон та інші. Черго-
вого дня, 23-го січня, мо-
литву в Палаті Репрезентан-
тів в такому ж наміренні про-
вів о. Ярослав Данилюк з ук-
раїнської католицької церк-
ви св. Трійці в Карнегі, а
відповідні заяви склали кон-
гресмени Флад, Форд, Кле-
пе, Белл, Келі, Бав, Делені,
Бейлберг, Буканан, Ровде-
Галлагер, Нелсен, Бейтс,
Ланген, Квай, Фассел, Мо-
фі, Дервінскі, Ст. Гермейн,
Медден, Паттен, Браско, Рот,
Морган, Недзі, Бирк, Адер,
Дулскі, Лукенс, Фултон, Ро-
діно, Оне, Ірвін, Грін, Тен-
зес, Ендрус, Вайдлер, Дін-
гелл, Вільям Форд, Аннізю,
Фарбштейн та ін. Конгресмен
Флад при своїй заяві подав
до Конгресового Протоколу
велику частину матеріалів,
схвалених першим Світовим
Конгресом Вільних Україн-
ців, включно із текстом од-
носторінкового оголошення,
що з тієї нагоди було подане
в New York Times. Також
інші законодавці при своїх
заявах подавали передані їм
українські заяви, зокрема
виступи проф. Л. Добрянсь-
кого, проголошення УККА і
АВН, а конгресмен Родіно
додатково текст вступної ста-
тії ред. Зенона Снілліка до
програми святкування 22-го
січня в Іст Оренджі. Заяви
законодавців з нагоди 50-
річчя проголошення Укра-
їнської Державності про-
довжуються і в дальших
Конгресових Протоколах.

Три тисячі осіб взяло участь у святкуванні Золотих Роковин у Гартфорді, Конн.

Гартфорд, Конн. (І.К.). —
В неділю 28 січня у великій
залі опери і балету Бушнел
Меморіал українці Гартфор-
ду і стейту Коннектикат від-
значили Золоті Роковини
Української Національної
Револуції і відновлення У-
країнської Держави. Цього-
річне святкування було дій-
сною маніфестацією. Біль-
ше тисячі людей взяло в
ньому участь. Заступник гу-
бернатора, мейорі міст, ген.
Павло Шандрук, гол. предс.
УНС і ексекютивний заступ-
ник президента УККА Йо-
сип Лисогір, кільканадесят
священників та визначні осо-
би американського політич-
ного й наукового світу за-
повнили перші ряди цієї ре-
презентативної залі. Свято
відкрив голова Відділу УК-
КА інж. Олександр Приш-
ляк, а програмою провадив
Іван Чернига. Доповідь ук-
раїнською мовою виголосив
ген. Павло Шандрук, а ан-
глійською — Йосип Лисогір.
У своїмому привітті заст. гу-
бернатора А. Фраселлі дав
доказ, що українська про-
блема не є для нього чужою.
Містечка частина програми
вповні оправдала свою на-
зву. Хор „Думка“ з Нью-
Йорку під диригентурою проф.
Берника відспівав дві пі-
сень, а оперова співачка
Марта Кокольська чотири
пісні. Багато з присутніх ма-
ли нагоду почути пі Ко-
кольську перший раз, висто-

Уряд ЗСД безкомпромісово підтримує справу самовизначення — запевняє амбасадор Голдберг

UNITED STATES REPRESENTATIVE
TO THE UNITED NATIONS
January 19, 1968

Mr. Joseph Leawyer
Vice President
World Congress of Free Ukrainians
302 West 13th Street
New York, New York 10014

Dear Mr. Leawyer:

This will acknowledge receipt of the copy of the Memorandum to the Secretary General of the United Nations from the World Congress of Free Ukrainians, and the accompanying documentation. It will be studied and retained by the United States Mission to the United Nations.

The United States Government maintains its uncompromising support for the cause of self-determination. On various occasions, I, and other United States Delegates at the United Nations, have taken appropriate opportunities to remind the USSR and other East European states before this world forum that the peoples within their territories have the same right to self-determination which is advocated for the so-called "colonial" countries. We have urged the Soviet Government to permit the full exercise of this right and we shall continue to express this belief emphatically as the occasions arise.

Please be assured that the denial of freedom wherever it occurs remains a matter of great concern to the United States Government and to me personally. We will continue to support the just aspirations of all peoples to determine freely and peacefully the political arrangements under which they live.

Thank you, Dr. Bohdan Hnatyuk and Mr. Ignatius M. Bilinsky for bringing this material to my attention on behalf of your organization.

Sincerely,

Arthur J. Goldberg

Фотокопія (поменшена) відповіди амбасадора Голд-
берга на меморандум Секретаріату СКВУ.

Нью-Йорк. „Уряд З'єд-
наних Держав зберігав свою
безкомпромісову підтримку
справі самовизначення“ —
запевняє амбасадор Артур
Голдберг, головний репре-
зентант ЗСД в Об'єднаних
Націях. У відповідь на пере-
дані йому матеріали першо-
го Світового Конгресу Віль-
них Українців. Ці матеріали
— як уже інформовано —
були передані представника-
ми Секретаріату СКВУ По-
сипом Лисогіром, Ігнатом
Білинським та д-ром Богданом
Гнатюком 18-го січня
ц. р. генеральному секре-
тареві ОН У Тантові та ам-
басадорові Голдбергові. У від-
повідь на передачу цих ма-
теріалів амбасадор Голдберг
в листі з 19-го січня ц. р.
скерованому до віце-прези-
дента Секретаріату СКВУ
Йосипа Лисогора, дослівно
пише:

„Дорогий Пане Лисогір:

Оцим потверджую одержання копії Меморандуму до Генерального Секретаря Об'єднаних Націй від Світового Конгресу Вільних Українців, та долучену документацію. Це буде про-
студіюване та збережене
Місією З'єднаних Держав
до Об'єднаних Націй.
Уряд З'єднаних Держав

зберігав свою безкомпромі-
сову підтримку справі са-
мовизначення. Я та інші
делегати З'єднаних Держав
в Об'єднаних Націях при
різних okazіях використали
відповідні нагоди, щоб при-
гадати СРСР та іншим схід-
но-європейським держа-
вам перед цим світовим фо-
румом, що народи в межах
їхніх територій мають такі
самі права на самовизна-
чення, що їх проповідуть-
ся для так званих „колоні-
яльних“ країн. Ми закли-
каємо советський уряд до-
зволити на повне викорис-
тання того права і ми про-
довжуватимемо рішучо ви-
словлювати це переконан-
ня, як трапляться нагоди.

Прохаю прийняти запев-
нення, що заперечення во-
лі, де б воно не трапилось,
заліпався справою вели-
кої турботи для Уряду З'є-
днаних Держав і для мене
особисто. Ми продовжу-
ватимемо підтримку справ-
ливих аспірацій всіх наро-
дів вільно і мирно визна-
чити політичні влаштування,
в яких вони живуть.
Дякую Вам, д-рові Богданові
Гнатюкові і п. Ігнатові
М. Білинському за те,
що довели цей матеріал до
моєї уваги в імені Вашої
організації“.

Громада в Елизабеті ювілейним бенкетом відзначила 50-річчя УНР

Елизабет. — Місцева ук-
раїнська Громада під про-
водом Громадського Комітету
Українських Організацій та
Відділу УКК відзначила 50-
річчя проголошення повної
незалежності Української
Народної Республіки Юві-
лейним Бенкетом, що від-
бувся тут в Українському
Народному Домі в суботу,
27 січня о год. 6-й вечора з
участю 250 осіб. Програму
відкрив заступник голови
Громадського Комітету Ед-
вард Гріценко. Після відпе-
вання американського наці-
онального гімну, місцевий
український католицький
парох о. Йосиф Федорек
провів молитву. Товстий-
ром бенкету був Степан Ур-
бан. Під час прийняття міс-
цевий хор „Боян“ під ди-
ригентурою проф. Р. Левин-
ського виконав Недільського
„Засяло сонце“, привітальне
слово українською мовою
виголосив голова Відділу У-

Ювілейне Свято Державності в Шикаго

Шикаго. (І. М.). — В не-
ділю, дня 21-го січня ц. р.,
наша Громада відзначила
окремим святом — Акаде-
мією 50-ліття Акту Самостій-
ності України в Авдиторії
Шопена. Свято, улаштоване
в полудневих годинах окре-
мо до цього вибраним Свя-
точним Комітетом під прето-
ктором Ліги АУП — Відді-
лу УККА.
Оба гимни відіграла на по-
чатку Духова Оркестра Осе-
редку СУМА ім. Павлушко-
ва в Шикаго під дир. М. Го-
ліяна, а відтак, після корот-
кого відкриття представни-
ком святочного Комітету, п.
Марія Шпікула, секретарка
Ліги АУП, відчитала дві
прокламації з приводу цього
свята, а то мейора М. Річар-
да П. Дейлі і губернатора
стейту Ліноя Ото Кернера,
що їх вони попереднього ти-
жня підписали і вручили
окремій делегації Ліги АУП.
В тій частині на сцені були

(Закінчення на стор. 4-й)

Клівленд, Огайо

ДОПОВІДЬ Д-РА АТАНАСА ФІГОЛА

9-го грудня 1967 р. доповідав тут голова Виконавчого Органу Української Національної Ради, д-р Атанас Фіголь.

О 7-й годині вечора в приміщенні колишнього українського банку зібралася достатня кількість українських громадян, цікавих почути з першого джерела враження з відомого Саїтового Конгресу Вільних Українців.

Відкрив сесію голова місцевого Комітету Сприяння УНР-ді п. Пономаренко, вітаючи д-ра Атанаса Фігола, та запрошуючи проф. д-ра Михайла Папа до введення зборів.

Промовці підкреслили як зовсім несподіваний, але при цьому надзвичайно корисний позитив — спонтанну участь католицької, православної та євангелістської ієрархії та підписання нею спільно послання до українського народу на різних землях.

Другий позитив, це подія історичного значення, що українці в діаспорі досягли на найвищому рівні вперше згідного між собою зовнішнього. Натомість величезним негативом було, що скликаний у 50-ліття національної революції Саїтовий Конгрес Вільних Українців був поліковито вициснений від політичного аспекти.

З черги перейшов промовець до питань дихотомії чи двогалузистості та до проблем кібернетики себто системи порадкування й керування, яка проявляється в політиці. Українська спільнота, на жаль, не становить згідної цілості. Церковне, громадське та політичне життя йдуть своїми, зовсім окремими, від себе цілковито ізольованими шляхами. Внаслідок такого стану наступила втеча багатьох від політичного життя. Існує в нас загроза, що оскільки не наступить комунікація та інформація між складовими частинами, головна та най-

важливіша в партійному секторі, то рішуче мусить наступити розклад.

Принцип партійної ізоляції та замкненості страшенно для нас шкідливий, а навіть смертельно загрозливий. Мусить наступити принцип комунікації та інформації, себто принцип зговорення та спільного порозуміння між усіма політичними групами. Найважливіша пора докорінно знищити в нас психічну атмосферу безглуздя та прямо злочинної ізоляції на всіх полях та в усіх напрямках. Перед УНРадою стоїть відкрита тепер проблема відмолювання. Треба відновити роботу підготовку, щоб неперіодичні землеквіти зробити активними. Іх аж через край стало вже багато.

Розгорнути треба resort дослідів сучасної України. Концепція УНРади заіснувала в 1948 році в Ангбурзі. Сучасно є середній УН-Раді дев'ять утворень, у тому два нові, через що по-важливіше рахувати треба сім утворень, а поза УНРадою залишаються два середовища. Важливою справою є відновити інституцію українського передпарламенту. Головною ідеєю УНРади як державного центру є допомога батьківщині! Вона розбита, це тільки — заперечення того „помогти“. Негативним явищем є брак відповідної організаційної структури.

Основним завданням Виконавчого Органу Екзильного Уряду України являється необхідність довести до такої структури, яка змогла б серед української громади в діаспорі — інформацію та комунікацію між усіма складовими частинами національно-свідомого українського організму, а то порозуміння і згоду з метою спільної та організованої співдії. Для цього треба зголосувати до Виконавчого Органу УНРади в Мюн-

хені масово заяви-декларації з поданням адрес, із метою якнайшвидше здійснити утворення чи відновлення українського передпарламенту в екзилі. Контакти з батьківщиною безумовно потрібні, бо мусимо знати, які настрої панують у сучасній Україні та яка державна думка там переважає.

Кінцевою перемогою не вистить ніяке угруповання, а тільки єдине Батьківщина (рідний край) як органічна цілість! Екзильний Уряд потребує також сильної матеріальної бази на те, щоб діяти, тому рішуче звернувся до свого громадянства з вимогою зголосувати разом з адресами для голосування до передпарламенту, 1% (один відсоток) заробітків працюючих, це покладіть до розуму й до серця українських душ.

На запити п-нів Островського, інж. Волиця, Лещука, інж. Хроновата, Якимчука, Попеля, д-ра Гурка і д-ра Грушевського доповідав д-р Фіголь свою доповідь так:

За всяку ціну треба підтримати український передпарламент, який є УНРадою, наш народоправний Уряд. За приклад візьміть собі жити у З'єднаних Державках Америки, які підтримують Ізраїль усіма способами й засобами, морально й матеріально й навіть зброєю. Державна принадлежність до ЗДА не є і не може бути ніякою тут нам перешкодою. Вичуватися недостатку resortу культури й освіти та церковних справ в УНРаді. Промовці як голови Виконавчого Органу доручено покласти до Уряду представника із ЗДА та окремо представника з Канади, а крім того утворити Політичний Рад. Діяння УНРади управління Делегатури в терені. Жадна партія не сміє верховодити над патрією, себто над поняттям батьківщини, бо кожен із нас мусить шанувати погляди інших земляків, а працювати треба з'єднано і спільно. УНРада в Мюнхені вислала до Ізраїлю декілька вітальних листів, як фальшиво подали відомості у нашій канадській пресі, а склала співзвуччя Ізраїлю, бо СССР видав на них присуд генциду. Подібний присуд генциду чи на рододивства також над Україною 50 років. Жиди вивели протест проти совєтського генциду на них рукамі арабів. УНРада з цього приводу висловила жидкам своє співзвуччя і підтримала їх тільки в їхнім протесті проти генциду.

Для УНРади проблема патріархату, це виключно проблема ієрархічного завершення. Саїтовий Конгрес Вільних Українців сказав виразно: хочемо ієрархічного завершення українських Церков! Загалом усе це — доі — внутрішні справи. Натомість зовнішні тобто закордонні справи вистімає д-р Федорчук у Римі, який має першорядні зв'язки з закордонними урядами. Це колосальні розміри тематика. Він приїде до ЗДА й до Канади в 1968-му році.

На цьому закінчилась цінна доповідь д-ра Атанаса Фігола — голови Виконавчого Органу УНРади. Подякою президії зборів д-рові Атанасові Фіголу за його важку роботу на становищі голови Виконавчого Органу УНРади завершено дебати в дружній атмосфері пізно вночі.

Іван Ставничий

Шикаго, Іл.

БІБЛІОГРАФІЯ УКРАЇНКИ ТА АГЕНЦІЯ ДЛЯ ПРОДАЖУ УКРАЇНКИ АМЕРИКАНСЬКИМ БІБЛІОТЕКАМ

Як попередньо так і цього року Головна Управа Товариства Українських Бібліотекарів Америки влаштувала зустріч бібліотекарів з українськими учасниками конференції американської Асоціації Вчителів модерних мов в Шикаго. Цього вечора зустріч відбулася вчором 27-го грудня в приміщенні відомої в Шикаго „Народної Гостиниці“.

В зустрічі, що відбулася при чаю і солодкому, взяло участь 19 осіб, в більшості приїжджих.

Першою точкою програми була доповідь проф. д-ра Я. Рудницького про історію української бібліотекарії в Канаді. Доповідач дав цілий перегляд канадської бібліотекарії, починаючи від першого заклику львівського НТШ прислати всі канадські українські публікації до бібліотечного опису до НТШ аж до останніх часів та ствердив, що бажаним завершенням тої праці була б бібліографія української канадської бібліотекарії та індексування українських канадських періодиків.

Описав представник історію створення української Наукової Ради у Вільному Світі. Обговорюючи її завдання, доповідач ствердив, що було б добре приступити до збирання і публікації бібліографії українців в діаспорі. Підготувати праці треба перевести якнайкраще, щоб перший випуск тої бібліографії міг вийти перед другим Світовим Конгресом Вільних Українців. Над цим проектом розвинулася широка дискусія, зокрема над тим, хто повинен цю працю провадити та очолювати.

У висліді обговорення висловили погляди зібрані дійшли до переконання, що справу збирання бібліографії українців в діаспорі повинен зайнятися як одним з аспектів своєї діяльності Український Бібліотечно-Довідковий Центр, а до часу його уруччання Товариство Українських Бібліотекарів з Америки, яке повинно підтримувати собі відповідний штаб співробітників з Америки та Європи. Перший період, який повинен бути охоплений цією бібліографією, повинні бути роки 1965-1970. На думку проф. Я. Рудницького видавання Бібліографії Українців в діаспорі повинно бути під патронатом Української Наукової Ради у Вільному Світі.

У відповідь на голоси в дискусії автор цього звіту подав до відома зібраним, що чимало справ, порушених дискусіантами, передбачається в плані праці Українського Бібліотечно-Довідково-

вого Центру, над створенням якого Т.У.В.А. працює. Ця справа є на добрій дорозі. Між іншим, цей план передбачає колекцію бібліографії поодиноких українських авторів без огляду на те, в якій мірі і на яку тему їхні твори писані. Цей проект мав би охоплювати всі плоди української думки у вільному світі. Ту саму мету має запропонований Т.У.В.А. довідник українських професіоналів у Вільному Світі. В програмі праці УБДЦентру є також бібліографія української бібліотекарії.

Розвинулася жива дискусія над справою УБДЦентру та його фінансового забезпечення. Автор цього допису підкреслює брак зрозуміння для цієї справи як зі сторони громадянства так зі сторони українських громадських установ у Вільному Світі.

Жива дискусія розвинулася також над справою відновлення публікації бібліотечного журналу „Українська Книга“, який, на думку проф. Я. Рудницького, також повинен бути під опікою Української Наукової Ради у Вільному Світі, бо це притягнуло б до неї співробітників з усіх українських наукових установ у Вільному Світі.

Дальшою справою, яка викликала живу дискусію, була справа створення агенції для централізованого продажу українців американським університетським та публічним бібліотекам. Тепер, як ствердив автор цього звіту, справа закупу українців до американських бібліотек стоїть дуже погано, зокрема тому, що в нас немає порядних каталогів українців.

Всі зібрані погодилися, що така агенція konieczna, і що її функції повинна об'єднати з каталогів українських книгарень на американському континенті. Ця книга мусіла б відповідати певним вимогам, мати багатий асортимент книжок — також і радянської України, щоб покупці міг централізовано погляджувати закупу всієї української, видавати періодично каталоги, які відповідали б стандартам американського книгарського ринку, та давати скору і солідну обслугову. Дискутовано різні можливості розв'язки цієї проблеми і висловлено побажання, щоб підготовкою цієї справи займався Головна Управа Т.У.В.А.

На загал дискусія в усіх висловлених вище справах була ділова і було б побажання, щоб подібні зустрічі відбувалися і в інших місцях, щоб нагоді різних конвенцій, в яких беруть участь українці.

Д-р Роман Верес

Президент домагається, щоб Сенат ратифікував договір, в справі пшениці

Вашингтон. — Президент Джонсон вимагає, щоб Сенат ратифікував минулорічний міжнародний договір, ціллю якого є стабілізувати ціни на пшеницю та дати, як пише Президент у зверненні до Сенату, „американським фермерам додаткову опіку проти зменшення цін“. Цей договір заключено минулого року і в серпні 1967 його підписала в Римі більшість представників тих держав, які імпортують і експор-

тують пшеницю. Цей договір визначає мінімальні і максимальні ціни на пшеницю на світовому ринку і то на вищому рівні, як у міжнародному договорі про пшеницю з 1962-го року. Президент підкреслює, що новий договір — це новий крок до стабілізації ринкової економіки в цій країні та до поліпшення платничого балансу з закордоном. Президент сподівається, що новий договір задовольнить американських фермерів.

КОМІТЕТ ГРОМАДСЬКОЇ ЄДНОСТІ В НЬО ЙОРКУ

— встановлює —

в п'ятницю, 2-го лютого 1968 р., год. 19.00 в Українському Народному Домі, 2 ет. в 9 вул.

ВЕЧІР ПРИСВЯЧЕНИЙ 20-МУ ГЕРОЯМ УКРАЇНСЬКОЇ КУЛЬТУРИ, ЗАСУДЖЕНИХ БОЛЬШЕВИЦЬКИМ СУДОМ В КИЇВІ НА ДОВГОРОЧНЕ УВ'ЯЗНЕННЯ В ТАБОРАХ ЗАСЛАННЯ П. Н.

КОГО І ЗА ЩО АРЕШТУВАЛИ В УКРАЇНІ?

Про це будуть інформувати:

Проф. ГРИГОРІЙ КОСТЮК, голова Об'єднання письменників „Слово“ — Вступне слово.
ПОСИП ГІРЯК: Читання віршів із творів заарештованих.
РОМАН СІВНИЦЬКИЙ: Життєвий шлях заарештованих.

Учасники вечора матимуть нагоду оглянути портрети ув'язнених, а також деякі матеріали, що читання і писання яких покарано заарештованих. Будуть представлені також деякі твори мистецтва ПАНАСА ЗАЛИВАХИ, засудженого на 5 років ув'язнення.

Масовою участю у вечорі виявилось пату солідарності з борцями за права України!

ОРГАНІЗАЦІЙНИЙ КОМІТЕТ

ПРО ОРГАНІЗАЦІЮ АМЕРИКАНСЬКИХ ДЕРЖАВ

(Продовження зі стор. 2-ої)

це, нехай середньоамериканські держави (які солідарно підтримували Айслія) запропонують заступника генерального секретаря.

Здавалось, що аргентинська формула дозволить вийти ОАС із сіпної вулички, але та надія виявилась передчасною. Ріттер Айслія, як панамський амбасадор, зажадав 3 січня негайно скликати Рад на надзвичайне засідання. Рада зібралася 8 січня. Причину того несподіваного скликання вивисив він журналістам: „Повинилися поголоски, бунтує і готов відкрити свою кандидатуру у р. у. згідно з якоюсь компромісною формулою. Мені і багатьом людям у Панамі та в інших країнах видаються ті поголоски диаволи, тому саме, для вивчення ситуації, зажадав я скликати Рад“.

На засіданні Ради Айслія зайняв агресивну поставу, висуваючи обвинувачення, що, мовляв, він став жертвою інтриги. Його виступ викликав гостру реакцію низки амбасадорів. Хоч Ріттер Айслія не назвав нікого на ім'я, було очевидно, хто до нього стосується то „інтриги“, і то перший виступив аргентинець, енергійно обстоюючи право кожного члена Ради шукати компромісного виходу з імпульсу. Члеський амбасадор скваліфікував виступ панамського товарища як нетактовну спробу роботи пресю в користь своєї кандидатури шляхом загальних обвинувачень.

А костариканський амбасадор поставив під знак питання підтримку панамського кандидата в ім'я середньоамериканської солідарності. Коста Ріка, мовляв, підтримувала його кандидатуру з власної ініціативи, вона не вважає себе зв'язаною ніяким середньоамериканським бльоком.

Неповажний спектакль в ОАС хоростеристичний для рівня цієї організації, як еж для загальної характеристики зростає латиноамериканської еліти.

У своїй філіпії проти „інтриги“ Айслія покликався, в оборону своєї кандидатури, на досить дикий аргумент: „Я дістав широку й ентузіастичну підтримку з боку Національного Асамблеї, як теж з боку уряду своєї країни“ — так, немовби поставив Конгресу та уряду однієї з країн континенту — і то однієї з найменших — була міродатною при обсаді найвищого посту континентальної організації. З аналогічним критерієм підходить венесуельський міністер закордонних справ, Ра в л'я Нас. Він заперечив 9 січня обвинувачення Ріттера Айслія, і використав ту нагоду для пропаганди в користь свого земляка. Фальконе Бісені: „Наша країна вважає його за ідеального кандидата на пост генерального секретаря, бо це людина талановита, добрий адміністратор та досвідчений дипломат“.

На перший погляд такі заяви справляють враження дешевого національного егоцентризму, насправ-

ний для обсади внутрішньо-державних постів: з одного боку „спойл систем“, широко відомий коліс і в ЗДА, тобто розподіл добре платних державних посад між членами партії, яка перемогла у виборах, а з другого боку — звичайний непотизм. Такий інсинуїційний підхід, з легковажним об'єктивним кваліфікацій, є причиною незадоволення рівня публічної адміністрації у більшій частині латиноамериканських країн, у добі, коли завдання держави щораз поширюються і вимагають щораз більшого фахового знання.

Сумним парадоксом є те, що обсада генерального секретаріату в ОАС не легша, ніж обсада генерального секретаріату в ОН.

Республіканські члени Конгресу критикують звернення Президента про Стан Унії

Вашингтон. — 8 республіканських сенаторів і 9 конгресменів на телевізійній стації СБІЕс, відповідаючи на звернення Президента про Стан Унії, гостро критикували демократ і чинний Уряд, закликаючи його те, що в країні відбуваються вуличні заворушення, що збільшується число злочинів та що збільшується інфляція. В ділянці закордонної політики республіканські критики вбачають зменшення впливів та престижу ЗДА. Стація СБІЕс відступила республіканцям одну годину на відповідь Президентові. На думку республіканців президент Джонсон не доіснює того невдоволення, яке панує в цій країні. Америка, твердять республіканці, потребує нового провідника, який знайшов би військову перемогу у В'єтнамі та зайняв би сильне протикомуністичне становище супроти комунізму у світі, та рішуче виступив би проти злочинів та заворушень в цій країні і зменшив би урядові видатки. В минулих роках відповідали

Президентові республіканські провідники в Конгресі сенатор Еверет МакКінлі Дірксен та конгресмен Джеймал Р. Форд. Цього року в телевізії промовляли президент Д. Д. Айсенгавер, сенатори Кухел, Персі та Грідфін і конгресмени Фіффі, Матіас, Лерд, Вуш та інші.

ЛАТИНІЗОВАНУ ЦЕРКВУ НА ЛЕМКІВЩИНІ ЗНОВУ ВІДДАЛИ УКРАЇНЦЯМ

Газета „Карпатська Русь“, що виходить у Йонкерс, Н.І. карпатським наріччям, надрукувала в числі з 5 січня листа священника-місіонера з Лемківщини у „народній“ Польщі. В тому листі, вітаючи адресата з наближенням Різдва Христового і Нового 1968 року, священник Юрій Крисяк повідомив, між ін.: „Пересилаю Вам таке зимку церкви св. Василія Великого в селі Конечна...“ та зазначає, що ту церкву „поляки обернули уже на костел, але удалось мені отримати“, себто повернути її в справжній власникам — лемківцям.

Наукове Т-во ім. Шевченка в ЗДА

повідомляє у глибокому смутку, що 19 січня 1968 року агинув трагічною смертю



сл. п.

Д-р МИКОЛА МОСТОВИЧ

член НТШ, професор фізики університету Діувелд, Кентані, науковець та суспільний і громадський діяч. ВІЧНА ПОМУ ПАМ'ЯТЬ!

ВШ. Родни Покинової, Управа НТШ в ЗДА складає цією дорогою шпирі слова співзвуччя.



Дізнався сумною вісткою, що 17-го січня 1968 року померла в Західній Німеччині на 69-му році життя

ЄВГЕНІЯ САНКІВСЬКА

довголітній викладач мови й літератури в середніх школах на рідній землі та в українській гімназії в Галішеві. Радом з Приятелями та Ученими Покинової, розкажаним по цілому світі, схилимо голви над її свіжою могилою.

В. РОСІНСЬКА, РЯБКОЦ, О. СОЛОВЕВ, Д. МЕЛЬНИК



Дізнався дуже болісною вісткою з Приятелями і Знайомими, що у вівторок, 23-го січня 1968 р. о 4-й годині ранку, по довгій і тяжкій недугі упокоїлася в Бозі наша Найдорожча ДРУЖИНА, МАМА І БАБУСЯ

АНАСТАСІЯ Н. КАЛИНИЧЕНКО

Про що повідомляють горем прибрати:

ЧОЛОВІК ПОКИНОЇ, ДОЧКА, ЗІТІ І ВУЗЬКА

Похоронні відправи відбулися:

ПАНАХИДИ — в середу, 24-го січня, в четвер, 25-го січня, в п'ятницю, 26-го п. р. о год. 7-й веч., в похоронному заведенні Володимир В. Бойка в Бостоні при 654 Commis Highway Mattapan, Mass.

ПОХОРОН — в суботу, 27-го січня 1968 р. о 10-й год. ранку — Заупокойна Літургія в Українській Православній Церкві св. Андія, при 24 Orchard Hill Road, Jamaica Plain, Mass.

По відправі тіло поховано на цвинтарі Forest Hills Cemetery, Jamaica Plain, Mass.

УКРАЇНСЬКИЙ МУЗИЧНИЙ ІНСТИТУТ АМЕРИКИ, ІНК. ВІДДІЛ в НЬОАРКУ й ОКОЛИЦЬ

ПІВРІЧНІ ВИСТУПИ УЧНІВ

НИЖЧИХ І СЕРЕДНІХ КУРСІВ
ЧЕТВЕР, 1-го ЛЮТОГО 1968 РОКУ
ЧЕТВЕР, 22-го ЛЮТОГО 1968 РОКУ
Год. 7-ма веч.

Зал Українського Народного Дому
140 Prospect Avenue, Irvington, N.J.

ЛІТЕРАТУРНО-МИСТЕЦЬКИЙ КЛУБ в НЬО ЙОРКУ

П'ятниця, 2-го лютого 1968 р.

ЛЮБА АБРАМЮК:
„Минуле і сучасне Індії“

Враження і рефлексії із подорожі.
Ілюстрація фільмом і прозорами.
Початок о год. 8-й веч.

З ІНІЦІАТИВИ ВІДДІЛУ АДУК у НЬО ЙОРКУ
в СУБОТУ, 3-го ЛЮТОГО 1968 р., о год. 7-й веч.
в залі Літературно-Мистецького Клубу на 2-й алеї

Проблеми української дитячої оперети і музичної казки

Перше виконання уривків з нової оперети Василя Овчаренка „Лісова Царівна“ — за фортеп. і-м. Марія Шейк.
Слово про мистецьке оформлення вистав для дітей і молоді проф. Антін Малуца. Показ прозорок з мистецького оформлення вистав — п-ні Ярослав Герулик. Вечором провадитиме мистець Володимир Ласовський.
Запрошуємо зацікавлених!

Д-р Володимир Уруський
ПОВІДОМЛЯЄ СВОІХ ПАЦІЄНТІВ, ЩО ПОВЕРНУВСЯ ЗНОВУ ДО ПОВНОЇ ЛІКАРСЬКОЇ ПРАКТИКИ У НОВОМУ ПРИМІЩЕННІ ПРИ

178 SECOND AVENUE NEW YORK CITY
(Між 11 і 12 вул.) Тел.: GR 3-1670

УКРАЇНСЬКИЙ МУЗИЧНИЙ ІНСТИТУТ в АМЕРИЦІ, ІНК. ВІДІЛ в НЬО ЙОРКУ

ОРГАНІЗУЄ

КУРС ГОРИ НА МАНДОЛІНІ І МАНДОЛІНОВУ ОРКЕСТРУ
для МОЛОДІ у віці від 10 років

Зголошення приймає:
ОЛЕТ ЛЕВИЦЬКИЙ — тел. 212 RA 1-5297
або УМІ 212 AL 4-2024

Праця
MALE

MACHINIST
BRIDGEPORT
LATHE
SURFACE GRINDER
WELDER & BRAZER
(Heliarc & Manual)
SHEETMETAL
MECHANIC
(2-3 years' experience or apprenticeship)
Above openings are full and part time. Part time second shift now being formed. Paid CMS, Blue Cross, Major Medical, paid vacations and holidays, time and a half after 8 hours. Life Insurance, 50 hour work week required.

ROLO MACHINE CO. INC.
55 Elm Street
047-1331 Manchester, Conn.

PUMP MAN & CHEMICAL OPERATOR
Due to plant extension we are seeking a pump man & a chemical operator to operator distillation Equipment. Exper. not necessary. High School graduate preferred. Steady work. Shift differential. Fringe benefits. Call 623-3800
Ask for Mr. Wolosen.

PITT-CONSOL CHEMICAL CO.
161 Doremus Avenue
Newark, N.J.

SALES TERRITORY INDUSTRIAL

Burlington, Camden, or Cumberland, Gloucester, Salem, Counties N.J. Curtis Industrial supply, DIVISION OF CURTIS NOLL CORP. Will talk with experienced men about a protected territory, minimum travel, serving established accounts & opening new ones. First year compensation potential \$10,000 or better. According to your work, planning & sales talent. If you possess management potential we would like to develop it & utilize it quickly. You should be over 27, married & living with wife & family. You will sell direct to truck & bus fleet operators, utilities. Municipal Governments, maintenance superintendents in plant & construction field, the finest line of fasteners, chemicals, truck parts, & replacement hardware. You will receive a substantial weekly advance versus high commission + other incentive. Our men enjoy the highest living standards. If you are a good salesman. Uncertain of your future & interested in mechanical operations — call Mr. Taub 609-682-7212 Wed. thru Thur. 9 AM to 9 PM, or 216-946-2400 E. Lake, Ohio

EXPEDITOR
1st and 2nd SHIFT
3-5 years experience in machine shop. Over time required. Paid Hospitalization. Vacation and Holidays.
Midway Co.
167 Garibaldi Ave., Lodi, N.J.
201-471-3600
An equal opportunity employer

FORMAN
Праця формана при нагляді за цехом. Personnel in Fort Lee area. Говорити по-співній. Година: Понеділок — П'ятниця 8 AM до 4 PM. Субота 8 AM до 1 PM.
Tel.: (201) 642-8701

MECHANIC — "TRUCKS"
Experienced. Good pay. Nice working conditions. Located in Yonkers, N.Y.
(914) 476-8787

TINSMITH & SOLDERER
Experienced. Inside work. Must speak English or Jewish.
Tel.: ME 5-6595

AUTO SERVICE ADVISOR
Experienced with Volkswagen preferred, but not essential. 5 1/2 day week. Excellent salary. Full paid benefits. Top opportunity for right man. See Mr. Sarkis. Lippin Motor Car Co.
Rt. 85 Sayreville, N.J.

MEN — NO EXPERIENCE
Factory Jobs In Manhattan
Sanding, Grinding, Sandblasting. 40 hour week. Paid benefits. Good salary. Must be able to read & write English. Apply in person to Personnel Dept.

HOWMET MEDICAL DIVISION
224 East 39th Street
NEW YORK CITY
An equal opportunity employer

GENERAL OPERATORS & PRESSERS
Special Pressing Machine Operators. Examiners. Lessons. Clothes.
1 Gratton St., Brooklyn, N.Y.
EM 6-4834

JIG BORE
Досвід, добра платня, постійна праця, платня вакацій, сирота, овертайм, участь у зисках. Голостий особисто, або телефоном. 592-8300
Pierless Instrument Co.
90-15 Corona Avenue
Elmhurst, N.Y.
An equal opportunity employer.

WOMAN
Experienced. Clerical work. Good typist. Steady position. Good fringe benefits. Call Mr. Weider (617) 267-9311
A. E. Borden Co., Inc.
1380 Boylston St., Boston, Mass.

HOUSEKEEPER
Mature. Sleep in. Great Neck. 5 1/2 day week. No small children.
Call (516) HU 2-3383

WOMAN
Experienced. Clerical work. Good typist. Steady position. Good fringe benefits. Call Mr. Weider (617) 267-9311
A. E. Borden Co., Inc.
1380 Boylston St., Boston, Mass.

WOMEN 30 to 45 —
to assemble small parts. Good pay, vacation, many benefits. Pleasant working conditions. Steady work. Hours 7:30 to 4:00. Starting Rate \$175. Increases come fast. Apply for interview — DA 9-3152.
Philadelphia, Pa.

Праця там, де живе
TYPIST — BILLER & STENO — TYPIST 9-5
Повний час. Платня за згодою.
George W. Warner & Co.
252 Lafayette St. N.Y.C.
966-1600

DOBRE ЧИТАТИ
ДЛЯ ДІТЕЙ І МОЛОДІ
СОЙКА-ШТУКАРНА
РОМАНА ЗАВАНОВИЧА
Ціна — 1 долар.

Пасейні, Н. Дж.
ТОВАРИСТВО ЗА ПАТРИРХАЛЬНИЙ УСТРІЙ
УКР. КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ

1-го жовтня 1967 р. в Пасейку в укр. кат. школі відбулися організаційні збори "Товариства Прихильників Патріархату", які відкритою молитвою Всесв. о. парох В. Білінський, а підтак з'ясував присутній цілі зборів. Після нього редактор В. Пасейнік, як представник Кравської Управи, "Тов. Прихильників Укр. Патріархату" представив історію розвитку патріархату від найдавніших часів та їх велику роль не тільки в структурі церковної організації, але також і в політичному житті. Потребу утворення патріархату і його значення для нас глибоко розуміє і Служба Божий Митр. Клар А. Шептицький. Шойно постанови П-го Вселенського Ватиканського Собору прилюдно і врочисто підтверджують патріархальний устрій для Східних Помісних Церков, як традиційної форми їхньої управи з виразним бажанням, щоб були встановлені нові патріархати там, де потрібні. З тією постановою Собору тісно зв'язане прохання наших укр. Соборних Отців до Собору, прилюдно передане, в імені всіх членів нашого Укр. Єпископату в часі П-ї сесії Собору 1963 р. Митрополитом Кир Йосифом Сліпим, щоб Собор узав'язував вишкочку заслуги нашої героїчної і многострадалної Церкви для Вселенської Церкви й її величезні потреби в сьогоднішньому її положенні та створив для неї окремий Укр. Кат. Патріархат. Таким чином, ми — українці, зможемо успішно працювати над оновленням Христової Церкви через спільну синодальну дію цілого укр. єпископату під одним ієрархічним Верховним Проводом одної Укр. Католицької Церкви.

Вкінці прелегент заявив, що і укр. нарід повинен сказати своє слово у справі патріархату. Розуміння збереження соборності й утвердження одного Проводу Церкви в її патріархальному устрою — це вимога, потреба й konieczність нашого часу для того, щоб нам Богом дані і Ватиканом признані права для Укр. Церкви ніхто не топтав та не легковажив її вірних. Отже всі ми мусимо

Олена Бобиляк
прес. рефер.

Ювілейне Свято Державності в Шикаго
(Закінчення зі стор. 1-ої)

таж, присвяченим Українській Національній Революції 1917-1920 рр., підготований її мистецьким керівником Петром Потапенком. Публіка, що по берегах виступила аудиторію, нагороджувала хором виконавців і її керівника гримками оплесками. На додаток, "капельки" відповіли декілька народних пісень зі своєю багатим репертуару. В одній з пісень виступив принагідно як соліст тенор Л. Мацюк. В літературно-музичному монтажі деклямували Христиня Липецька і Віра Потапенко, а солістами були Мирослава Брездєнь, Галина Кравченко, Лідія Казанівська.

Від наймолодших деклямувала вірш про 22-ий Січень 8-літня М. Слободян (Курси Українства). Учительської Громади. На закінчення Духова Оркестра

З 1-ГО СІЧНЯ ПРИБРАНИЦЬ БУДУТЬ ОДЕРЖУВАТИ 60 КАРБОВАНЦІВ НА МІСЯЦЬ
Як про велике свято, повідомляла "Радянська Україна" з 23-го січня, що від 1 січня 1968 р. гардеробниці, прибиральниці та ін. обслуговуватимуть 60 карбованців (біля 60 дол.) зарплатні платні на місяць. Для зразка подасмо, що середньої якості черевиків коштують в УССР від 7 до 15 карбованців, а доброї якості — 25 і вище. Щоб замаскувати ганебно низькі зарплатні трудящих, "на пороці комунізму", газета вдається до політики так зв. великих цифр. Напр., у Києві, на банно-прачальному комбінаті, де не відомо, скільки людей працює, "гардеробниці і прибиральниці, які тепер одержуватимуть 60 карбованців на місяць, до своєї січної зарплати додають 1,545 карбованців."

Пасейні, Н. Дж.
ТОВАРИСТВО ЗА ПАТРИРХАЛЬНИЙ УСТРІЙ
УКР. КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ

1-го жовтня 1967 р. в Пасейку в укр. кат. школі відбулися організаційні збори "Товариства Прихильників Патріархату", які відкритою молитвою Всесв. о. парох В. Білінський, а підтак з'ясував присутній цілі зборів. Після нього редактор В. Пасейнік, як представник Кравської Управи, "Тов. Прихильників Укр. Патріархату" представив історію розвитку патріархату від найдавніших часів та їх велику роль не тільки в структурі церковної організації, але також і в політичному житті. Потребу утворення патріархату і його значення для нас глибоко розуміє і Служба Божий Митр. Клар А. Шептицький. Шойно постанови П-го Вселенського Ватиканського Собору прилюдно і врочисто підтверджують патріархальний устрій для Східних Помісних Церков, як традиційної форми їхньої управи з виразним бажанням, щоб були встановлені нові патріархати там, де потрібні. З тією постановою Собору тісно зв'язане прохання наших укр. Соборних Отців до Собору, прилюдно передане, в імені всіх членів нашого Укр. Єпископату в часі П-ї сесії Собору 1963 р. Митрополитом Кир Йосифом Сліпим, щоб Собор узав'язував вишкочку заслуги нашої героїчної і многострадалної Церкви для Вселенської Церкви й її величезні потреби в сьогоднішньому її положенні та створив для неї окремий Укр. Кат. Патріархат. Таким чином, ми — українці, зможемо успішно працювати над оновленням Христової Церкви через спільну синодальну дію цілого укр. єпископату під одним ієрархічним Верховним Проводом одної Укр. Католицької Церкви.

Вкінці прелегент заявив, що і укр. нарід повинен сказати своє слово у справі патріархату. Розуміння збереження соборності й утвердження одного Проводу Церкви в її патріархальному устрою — це вимога, потреба й konieczність нашого часу для того, щоб нам Богом дані і Ватиканом признані права для Укр. Церкви ніхто не топтав та не легковажив її вірних. Отже всі ми мусимо

Олена Бобиляк
прес. рефер.

Ювілейне Свято Державності в Шикаго
(Закінчення зі стор. 1-ої)

таж, присвяченим Українській Національній Революції 1917-1920 рр., підготований її мистецьким керівником Петром Потапенком. Публіка, що по берегах виступила аудиторію, нагороджувала хором виконавців і її керівника гримками оплесками. На додаток, "капельки" відповіли декілька народних пісень зі своєю багатим репертуару. В одній з пісень виступив принагідно як соліст тенор Л. Мацюк. В літературно-музичному монтажі деклямували Христиня Липецька і Віра Потапенко, а солістами були Мирослава Брездєнь, Галина Кравченко, Лідія Казанівська.

Від наймолодших деклямувала вірш про 22-ий Січень 8-літня М. Слободян (Курси Українства). Учительської Громади. На закінчення Духова Оркестра

З 1-ГО СІЧНЯ ПРИБРАНИЦЬ БУДУТЬ ОДЕРЖУВАТИ 60 КАРБОВАНЦІВ НА МІСЯЦЬ
Як про велике свято, повідомляла "Радянська Україна" з 23-го січня, що від 1 січня 1968 р. гардеробниці, прибиральниці та ін. обслуговуватимуть 60 карбованців (біля 60 дол.) зарплатні платні на місяць. Для зразка подасмо, що середньої якості черевиків коштують в УССР від 7 до 15 карбованців, а доброї якості — 25 і вище. Щоб замаскувати ганебно низькі зарплатні трудящих, "на пороці комунізму", газета вдається до політики так зв. великих цифр. Напр., у Києві, на банно-прачальному комбінаті, де не відомо, скільки людей працює, "гардеробниці і прибиральниці, які тепер одержуватимуть 60 карбованців на місяць, до своєї січної зарплати додають 1,545 карбованців."

Пасейні, Н. Дж.
ТОВАРИСТВО ЗА ПАТРИРХАЛЬНИЙ УСТРІЙ
УКР. КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ

1-го жовтня 1967 р. в Пасейку в укр. кат. школі відбулися організаційні збори "Товариства Прихильників Патріархату", які відкритою молитвою Всесв. о. парох В. Білінський, а підтак з'ясував присутній цілі зборів. Після нього редактор В. Пасейнік, як представник Кравської Управи, "Тов. Прихильників Укр. Патріархату" представив історію розвитку патріархату від найдавніших часів та їх велику роль не тільки в структурі церковної організації, але також і в політичному житті. Потребу утворення патріархату і його значення для нас глибоко розуміє і Служба Божий Митр. Клар А. Шептицький. Шойно постанови П-го Вселенського Ватиканського Собору прилюдно і врочисто підтверджують патріархальний устрій для Східних Помісних Церков, як традиційної форми їхньої управи з виразним бажанням, щоб були встановлені нові патріархати там, де потрібні. З тією постановою Собору тісно зв'язане прохання наших укр. Соборних Отців до Собору, прилюдно передане, в імені всіх членів нашого Укр. Єпископату в часі П-ї сесії Собору 1963 р. Митрополитом Кир Йосифом Сліпим, щоб Собор узав'язував вишкочку заслуги нашої героїчної і многострадалної Церкви для Вселенської Церкви й її величезні потреби в сьогоднішньому її положенні та створив для неї окремий Укр. Кат. Патріархат. Таким чином, ми — українці, зможемо успішно працювати над оновленням Христової Церкви через спільну синодальну дію цілого укр. єпископату під одним ієрархічним Верховним Проводом одної Укр. Католицької Церкви.

Вкінці прелегент заявив, що і укр. нарід повинен сказати своє слово у справі патріархату. Розуміння збереження соборності й утвердження одного Проводу Церкви в її патріархальному устрою — це вимога, потреба й konieczність нашого часу для того, щоб нам Богом дані і Ватиканом признані права для Укр. Церкви ніхто не топтав та не легковажив її вірних. Отже всі ми мусимо

Олена Бобиляк
прес. рефер.

Ювілейне Свято Державності в Шикаго
(Закінчення зі стор. 1-ої)

таж, присвяченим Українській Національній Революції 1917-1920 рр., підготований її мистецьким керівником Петром Потапенком. Публіка, що по берегах виступила аудиторію, нагороджувала хором виконавців і її керівника гримками оплесками. На додаток, "капельки" відповіли декілька народних пісень зі своєю багатим репертуару. В одній з пісень виступив принагідно як соліст тенор Л. Мацюк. В літературно-музичному монтажі деклямували Христиня Липецька і Віра Потапенко, а солістами були Мирослава Брездєнь, Галина Кравченко, Лідія Казанівська.

Від наймолодших деклямувала вірш про 22-ий Січень 8-літня М. Слободян (Курси Українства). Учительської Громади. На закінчення Духова Оркестра

З 1-ГО СІЧНЯ ПРИБРАНИЦЬ БУДУТЬ ОДЕРЖУВАТИ 60 КАРБОВАНЦІВ НА МІСЯЦЬ
Як про велике свято, повідомляла "Радянська Україна" з 23-го січня, що від 1 січня 1968 р. гардеробниці, прибиральниці та ін. обслуговуватимуть 60 карбованців (біля 60 дол.) зарплатні платні на місяць. Для зразка подасмо, що середньої якості черевиків коштують в УССР від 7 до 15 карбованців, а доброї якості — 25 і вище. Щоб замаскувати ганебно низькі зарплатні трудящих, "на пороці комунізму", газета вдається до політики так зв. великих цифр. Напр., у Києві, на банно-прачальному комбінаті, де не відомо, скільки людей працює, "гардеробниці і прибиральниці, які тепер одержуватимуть 60 карбованців на місяць, до своєї січної зарплати додають 1,545 карбованців."

Пасейні, Н. Дж.
ТОВАРИСТВО ЗА ПАТРИРХАЛЬНИЙ УСТРІЙ
УКР. КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ

1-го жовтня 1967 р. в Пасейку в укр. кат. школі відбулися організаційні збори "Товариства Прихильників Патріархату", які відкритою молитвою Всесв. о. парох В. Білінський, а підтак з'ясував присутній цілі зборів. Після нього редактор В. Пасейнік, як представник Кравської Управи, "Тов. Прихильників Укр. Патріархату" представив історію розвитку патріархату від найдавніших часів та їх велику роль не тільки в структурі церковної організації, але також і в політичному житті. Потребу утворення патріархату і його значення для нас глибоко розуміє і Служба Божий Митр. Клар А. Шептицький. Шойно постанови П-го Вселенського Ватиканського Собору прилюдно і врочисто підтверджують патріархальний устрій для Східних Помісних Церков, як традиційної форми їхньої управи з виразним бажанням, щоб були встановлені нові патріархати там, де потрібні. З тією постановою Собору тісно зв'язане прохання наших укр. Соборних Отців до Собору, прилюдно передане, в імені всіх членів нашого Укр. Єпископату в часі П-ї сесії Собору 1963 р. Митрополитом Кир Йосифом Сліпим, щоб Собор узав'язував вишкочку заслуги нашої героїчної і многострадалної Церкви для Вселенської Церкви й її величезні потреби в сьогоднішньому її положенні та створив для неї окремий Укр. Кат. Патріархат. Таким чином, ми — українці, зможемо успішно працювати над оновленням Христової Церкви через спільну синодальну дію цілого укр. єпископату під одним ієрархічним Верховним Проводом одної Укр. Католицької Церкви.

Вкінці прелегент заявив, що і укр. нарід повинен сказати своє слово у справі патріархату. Розуміння збереження соборності й утвердження одного Проводу Церкви в її патріархальному устрою — це вимога, потреба й konieczність нашого часу для того, щоб нам Богом дані і Ватиканом признані права для Укр. Церкви ніхто не топтав та не легковажив її вірних. Отже всі ми мусимо

Олена Бобиляк
прес. рефер.

Ювілейне Свято Державності в Шикаго
(Закінчення зі стор. 1-ої)

таж, присвяченим Українській Національній Революції 1917-1920 рр., підготований її мистецьким керівником Петром Потапенком. Публіка, що по берегах виступила аудиторію, нагороджувала хором виконавців і її керівника гримками оплесками. На додаток, "капельки" відповіли декілька народних пісень зі своєю багатим репертуару. В одній з пісень виступив принагідно як соліст тенор Л. Мацюк. В літературно-музичному монтажі деклямували Христиня Липецька і Віра Потапенко, а солістами були Мирослава Брездєнь, Галина Кравченко, Лідія Казанівська.

Від наймолодших деклямувала вірш про 22-ий Січень 8-літня М. Слободян (Курси Українства). Учительської Громади. На закінчення Духова Оркестра

З 1-ГО СІЧНЯ ПРИБРАНИЦЬ БУДУТЬ ОДЕРЖУВАТИ 60 КАРБОВАНЦІВ НА МІСЯЦЬ
Як про велике свято, повідомляла "Радянська Україна" з 23-го січня, що від 1 січня 1968 р. гардеробниці, прибиральниці та ін. обслуговуватимуть 60 карбованців (біля 60 дол.) зарплатні платні на місяць. Для зразка подасмо, що середньої якості черевиків коштують в УССР від 7 до 15 карбованців, а доброї якості — 25 і вище. Щоб замаскувати ганебно низькі зарплатні трудящих, "на пороці комунізму", газета вдається до політики так зв. великих цифр. Напр., у Києві, на банно-прачальному комбінаті, де не відомо, скільки людей працює, "гардеробниці і прибиральниці, які тепер одержуватимуть 60 карбованців на місяць, до своєї січної зарплати додають 1,545 карбованців."

Пасейні, Н. Дж.
ТОВАРИСТВО ЗА ПАТРИРХАЛЬНИЙ УСТРІЙ
УКР. КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ

1-го жовтня 1967 р. в Пасейку в укр. кат. школі відбулися організаційні збори "Товариства Прихильників Патріархату", які відкритою молитвою Всесв. о. парох В. Білінський, а підтак з'ясував присутній цілі зборів. Після нього редактор В. Пасейнік, як представник Кравської Управи, "Тов. Прихильників Укр. Патріархату" представив історію розвитку патріархату від найдавніших часів та їх велику роль не тільки в структурі церковної організації, але також і в політичному житті. Потребу утворення патріархату і його значення для нас глибоко розуміє і Служба Божий Митр. Клар А. Шептицький. Шойно постанови П-го Вселенського Ватиканського Собору прилюдно і врочисто підтверджують патріархальний устрій для Східних Помісних Церков, як традиційної форми їхньої управи з виразним бажанням, щоб були встановлені нові патріархати там, де потрібні. З тією постановою Собору тісно зв'язане прохання наших укр. Соборних Отців до Собору, прилюдно передане, в імені всіх членів нашого Укр. Єпископату в часі П-ї сесії Собору 1963 р. Митрополитом Кир Йосифом Сліпим, щоб Собор узав'язував вишкочку заслуги нашої героїчної і многострадалної Церкви для Вселенської Церкви й її величезні потреби в сьогоднішньому її положенні та створив для неї окремий Укр. Кат. Патріархат. Таким чином, ми — українці, зможемо успішно працювати над оновленням Христової Церкви через спільну синодальну дію цілого укр. єпископату під одним ієрархічним Верховним Проводом одної Укр. Католицької Церкви.

Вкінці прелегент заявив, що і укр. нарід повинен сказати своє слово у справі патріархату. Розуміння збереження соборності й утвердження одного Проводу Церкви в її патріархальному устрою — це вимога, потреба й konieczність нашого часу для того, щоб нам Богом дані і Ватиканом признані права для Укр. Церкви ніхто не топтав та не легковажив її вірних. Отже всі ми мусимо

Олена Бобиляк
прес. рефер.

Ювілейне Свято Державності в Шикаго
(Закінчення зі стор. 1-ої)

таж, присвяченим Українській Національній Революції 1917-1920 рр., підготований її мистецьким керівником Петром Потапенком. Публіка, що по берегах виступила аудиторію, нагороджувала хором виконавців і її керівника гримками оплесками. На додаток, "капельки" відповіли декілька народних пісень зі своєю багатим репертуару. В одній з пісень виступив принагідно як соліст тенор Л. Мацюк. В літературно-музичному монтажі деклямували Христиня Липецька і Віра Потапенко, а солістами були Мирослава Брездєнь, Галина Кравченко, Лідія Казанівська.

Від наймолодших деклямувала вірш про 22-ий Січень 8-літня М. Слободян (Курси Українства). Учительської Громади. На закінчення Духова Оркестра

З 1-ГО СІЧНЯ ПРИБРАНИЦЬ БУДУТЬ ОДЕРЖУВАТИ 60 КАРБОВАНЦІВ НА МІСЯЦЬ
Як про велике свято, повідомляла "Радянська Україна" з 23-го січня, що від 1 січня 1968 р. гардеробниці, прибиральниці та ін. обслуговуватимуть 60 карбованців (біля 60 дол.) зарплатні платні на місяць. Для зразка подасмо, що середньої якості черевиків коштують в УССР від 7 до 15 карбованців, а доброї якості — 25 і вище. Щоб замаскувати ганебно низькі зарплатні трудящих, "на пороці комунізму", газета вдається до політики так зв. великих цифр. Напр., у Києві, на банно-прачальному комбінаті, де не відомо, скільки людей працює, "гардеробниці і прибиральниці, які тепер одержуватимуть 60 карбованців на місяць, до своєї січної зарплати додають 1,545 карбованців."

Пасейні, Н. Дж.
ТОВАРИСТВО ЗА ПАТРИРХАЛЬНИЙ УСТРІЙ
УКР. КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ

1-го жовтня 1967 р. в Пасейку в укр. кат. школі відбулися організаційні збори "Товариства Прихильників Патріархату", які відкритою молитвою Всесв. о. парох В. Білінський, а підтак з'ясував присутній цілі зборів. Після нього редактор В. Пасейнік, як представник Кравської Управи, "Тов. Прихильників Укр. Патріархату" представив історію розвитку патріархату від найдавніших часів та їх велику роль не тільки в структурі церковної організації, але також і в політичному житті. Потребу утворення патріархату і його значення для нас глибоко розуміє і Служба Божий Митр. Клар А. Шептицький. Шойно постанови П-го Вселенського Ватиканського Собору прилюдно і врочисто підтверджують патріархальний устрій для Східних Помісних Церков, як традиційної форми їхньої управи з виразним бажанням, щоб були встановлені нові патріархати там, де потрібні. З тією постановою Собору тісно зв'язане прохання наших укр. Соборних Отців до Собору, прилюдно передане, в імені всіх членів нашого Укр. Єпископату в часі П-ї сесії Собору 1963 р. Митрополитом Кир Йосифом Сліпим, щоб Собор узав'язував вишкочку заслуги нашої героїчної і многострадалної Церкви для Вселенської Церкви й її величезні потреби в сьогоднішньому її положенні та створив для неї окремий Укр. Кат. Патріархат. Таким чином, ми — українці, зможемо успішно працювати над оновленням Христової Церкви через спільну синодальну дію цілого укр. єпископату під одним ієрархічним Верховним Проводом одної Укр. Католицької Церкви.

Вкінці прелегент заявив, що і укр. нарід повинен сказати своє слово у справі патріархату. Розуміння збереження соборності й утвердження одного Проводу Церкви в її патріархальному устрою — це вимога, потреба й konieczність нашого часу для того, щоб нам Богом дані і Ватиканом признані права для Укр. Церкви ніхто не топтав та не легковажив її вірних. Отже всі ми мусимо

Олена Бобиляк
прес. рефер.

Ювілейне Свято Державності в Шикаго
(Закінчення зі стор. 1-ої)

таж, присвяченим Українській Національній Революції 1917-1920 рр., підготований її мистецьким керівником Петром Потапенком. Публіка, що по берегах виступила аудиторію, нагороджувала хором виконавців і її керівника гримками оплесками. На додаток, "капельки" відповіли декілька народних пісень зі своєю багатим репертуару. В одній з пісень виступив принагідно як соліст тенор Л. Мацюк. В літературно-музичному монтажі деклямували Христиня Липецька і Віра Потапенко, а солістами були Мирослава Брездєнь, Галина Кравченко, Лідія Казанівська.

Від наймолодших деклямувала вірш про 22-ий Січень 8-літня М. Слободян (Курси Українства). Учительської Громади. На закінчення Духова Оркестра

З 1-ГО СІЧНЯ ПРИБРАНИЦЬ БУДУТЬ ОДЕРЖУВАТИ 60 КАРБОВАНЦІВ НА МІСЯЦЬ
Як про велике свято, повідомляла "Радянська Україна" з 23-го січня, що від 1 січня 1968 р. гардеробниці, прибиральниці та ін. обслуговуватимуть 60 карбованців (біля 60 дол.) зарплатні платні на місяць. Для зразка подасмо, що середньої якості черевиків коштують в УССР від 7 до 15 карбованців, а доброї якості — 25 і вище. Щоб замаскувати ганебно низькі зарплатні трудящих, "на пороці комунізму", газета вдається до політики так зв. великих цифр. Напр., у Києві, на банно-прачальному комбінаті, де не відомо, скільки людей працює, "гардеробниці і прибиральниці, які тепер одержуватимуть